

## Екрани на водача (DDS позволени)

Използвайте бутон **↶** или **↷** за превъртане нагоре/надолу, за да се покаже един от екраните по-долу.  
За повече подробности относно Екрани на водача, моля, посетете [SE5000.com](http://SE5000.com)

**Оставащо време на шофиране**

Оставащо време на шофиране до следваща дейност

Следваща дейност (начало на дневната почивка)

Каква трябва да е продължителността на почивката, за да се осигури повече време на шофиране

Показва се оставащото време на шофиране

**Оставащо време на почивка**

Текуща дейност (почивка) на водача

Оставащо време на почивка до наличието на повече време на шофиране

Текуща дейност на помощник-водача (на разположение)

Налично време на шофиране след тази почивка/прекъсване

**Преглед**

Време на шофиране след последна почивка/прекъсване

Текуща дейност на водача

Натрупано време на почивка на водача

Текуща дейност на помощник-водача

Времетраене на дейност на помощник-водача

Местно време

**Работно време**

Индикация, че информацията за водача се показва

Работно време от последното прекъсване до момента

Дневно работно време

Дневно време на прекъсване

Седмично работно време

**Скорост и одомеръ**

Тип карта, поставена в чекмедже 1

Текуща скорост

Тип карта, поставена в чекмедже 2

Одомеръ

SE5000-8, 103927P/23R01 BG

## Кратко ръководство за водача

### Поставете вашата карта

- Натиснете и задръжте бутона с обозначение **1** (ако вие сте водач), докато чекмеджето за картата изскочи. Натиснете **2**, ако сте помощник-водач.
- Поставете картата, с чипа нагоре.
- Натиснете картата на мястото ѝ в чекмеджето.
- Затворете чекмеджето, като леко го натиснете напред.

Когато поставяте или изваждате картата, превозното средство трябва да е неподвижно.

### Изгледете (извадете) вашата карта

- Натиснете и задръжте бутон **1**, ако сте водач. Натиснете **2**, ако сте помощник-водач.
- Екранът ще ви предложи да изберете крайна държава. Използвайте бутоните със стрелки, за да се придвижите до вашата крайна държава. Потвърдете с натискане на бутон **OK**.
- Чекмеджето ще се отвори. Натиснете картата отдолу през отвора в чекмеджето и тя ще изскочи.

STONERIDGE – ВСИЧКО Е ПРЕДВИДЕНО

**Почивахте ли до сега? НЕ**

1. Изберете и потвърдете **НЕ**.

2. Потвърдете Въведи дейн рчно? с **ДА**.

3. Показва се следното. Показва се датата и местното време за последното изтегляне на картата.

4. Изберете и потвърдете дейност **Работа** на картата.

5. Изберете и потвърдете дейност **Почивка** в този пример нищо не трябва да се настройва.

6. Продължете със стъпка 4 в глава **Почивахте ли до сега? ДА**.

7. За пълни подробности относно функционирането на SE5000-8, направете справка с Ръководство за водача & превозвача или посетете [www.SE5000.com](http://www.SE5000.com)

**Почивахте ли до сега? ДА**

1. Поставете картата на водача и изчакайте, докато тахографът обработи данните от картата на водача.

2. Дисплей показва името на собственика на картата, датата и часа за последното изтегляне на картата и разликата между местното време и Универсалното координирано часово време (UTC).

3. Продължете с **Почивахте ли до сега? ДА** или **НЕ**. Забележка: след изтичане на времето за изчакване (1 или 20 мин), вече не е възможно рчно въвеждане на данни.

4. Поставете картата на водача и изчакайте, докато тахографът обработи данните от картата на водача.

5. Изберете и потвърдете **Стр. край смяна** за последния работен ден.

6. Изберете и потвърдете **Страна начало** за последния работен ден.

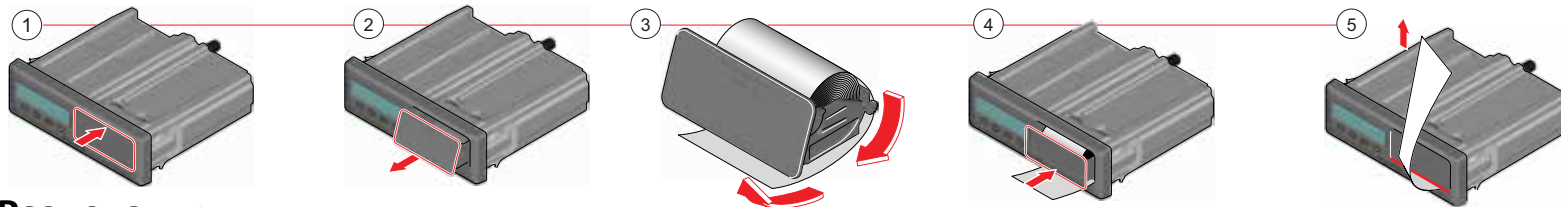
7. Забележка! Стъпка 2 и 3 няма да се използват, ако времето между изтегляне и поставяне на картата е по-малко от девет часа.

8. Потвърдете дали желаете разпечатка или не.

9. Изберете и потвърдете с **ДА** за потвърждение на въведените данни или с **НЕ** за изчистване или промяна на въведените данни.

10. Сета сте готов за тръгане.

# Смяна на ролка хартия



# Разпечатки

Забележка! За неработещи части, виж разпечатката на картата на водача.

	<b>24 ч. карта на водач</b>
▼ 25/04/2017 08:04 (UTC)	Разпечатка на дата и час (универсално координирано часово)
24h	Тип разпечатка (24 ч., карта)
© Smith Bob ©S /10007001130590 0 0	Име на картодържател, идентификационен номер на картата и дата на изтичане на валидността й
31/12/2018 - GEN 2	Идентификационен и регистрационен номер на превозното средство
A YV1AA8843M10123456 S/CAR321	Производител на тахографа и партиден номер
B Stoneridge Electronics 900588RA/37R01 GEN 2	Сервизен център, отговарящ за последното калибриране и датата му
T Bil&lastvagnsservice T S / 0 0 0 1 2 1 2 0 T 23/12/2016	Последна контролна дейност, на която е бил подложен инспектирания водач
□ S / 0 0 9 2 4 5 3 9 □ 12/04/2017 08:23	Брояч за дневно наличие на карта и заявена дата
18/04/2017 67	Регистрационен номер на превозното средство и показание на одометъра при поставяне на картата. Дейности при поставена карта, начален час и продължителност. Изтегляне на картата: Одометър на превозното средство и изминато разстояние от последното поставяне, за което се знаят показанията на одометъра.
A S / CAR321 26 007 km H 00:00 07h32 06:30 ---Δ+----- 06:31 00h06 H 06:37 00h55 07:32 ---Δ----- 07:32 04h01 H 11:33 00h45 0 12:28 00h32 26 305 km 38 km	Време, място и показание на одометъра в началото на дневния период Време, място и показание на одометъра в края на дневния период Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране
● 10:29 S lon +018°01.0' lat +58°22.2' 07:29 26 007 km	Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране
● 12:41 S lon +018°01.0' lat +59°22.2' 17:43 26 305 km	Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране
☼ 10:32 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:31 26 223 km 04h33 298 km * 00h00 □ 00h00 H 08h17 ? 00h00 00 00h00	Общо дейности за карта и общо преминато разстояние
! 02 23/01/2017 12:34 !11 00h02	Последни пет събития и неизправности от картата на водача
>> (02) 27/02/2017 13:53 !05 00h15	Последни пет събития и неизправности от VU, тахографа
x 02 01/03/2017 08:01 !08 00h01	Место на контрол Подпис на контролор Подпис на водач

▼ 18/04/2017 08:08 (UTC)
24h
© Smith Bob ©S /10007001130590 0 0
31/12/2018 - GEN 2

05/02/2018 102 075 - 102 809 km -1----- © Smith Bob ©S /10007001130590 0 0 31/12/2018 - GEN 2 A S / CAR321 05/02/2018 17:49
102 075 km M
H 00:00 07h32 07:30 03h10 H 10:40 00h46 * 11:26 00h10 0 11:36 03h12 H 14:48 00h55 0 15:43 02h00 102 809 km 734 km
10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 10:30 102 075 km
● 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km
☼ 10:30 lon +018°01.0' lat +59°22.2' 10:29 102 365 km
☼ 14:26 lon +012°02.8' lat +57°40.1' 14:26 102 635 km 0 08h?? 734 km * 00h10 □ 00h00 H 01h45 ? 00h00

© Smith Bob ©S /10007001130590 0 0
● 10:30 S lon +018°01.1' lat +57°22.2' 07:29 102 075 km
● 10:32 S lon +018°01.0' lat +57°22.3' 10:32 102 076 km
☼ 13:31 lon +018°21.0' lat +58°22.2' 13:31 102 289 km 03h30 270 km * 00h31 □ 00h00 H 00h00 00 00h00
! 02 28/01/2018 08:30 !11 ( 1 ) 00h23
©S /10007001130590 0 0

Место на контрол Подпис на контролор От час До час Подпис на водач
--

<b>24 ч. тахограф (VU)</b>
Разпечатка на дата и час (универсално координирано часово време)
Тип разпечатка (24 ч., тахограф)
Име на картодържател, идентификационен номер на картата и дата на изтичане на валидността й
Заявена дата за принтиране и одометър на превозното средство в 00:00 и 24:00 ч.
Предишен регистрационен номер на превозното средство, дата и час на изтегляне на картата от предишно превозно средство. Одометър на автомобила при поставяне на картата. M= Ръчно въведени данни от дейности на водача Дейности при поставена карта, начален час и продължителност. Изтегляне на картата: Одометър на превозното средство и изминато разстояние от последното поставяне, за което се знаят показанията на одометъра.
VU, общо периоди без карта в слота за водача
Време, място и показание на одометъра в началото на дневния период
Време, място и показание на одометъра в края на дневния период
Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране
Общо дейности за карта и общо преминато разстояние
VU, дневна сводка за водач
Име на водач и идентификационен номер на карта
Време, място и показание на одометъра в началото на дневния период
Време, място и показание на одометъра в края на дневния период.
Време, място и показание на одометъра след 3 часа сумарно шофиране
Общо дейности за този водач и общо изминато разстояние.
Събития и/или неизправности, съхранени или в ход в VU